



# HAKA JOUER



## Graine d'

## Ouvéille



**2011**

**COUPE DU MONDE  
DE RUGBY**

**9 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE**

**NOUVELLE ZELANDE**

## FRANCE

**Son identité géographique :**

Située sur le continent européen, la France est un pays, qui s'étend sur une superficie de 550 000 km<sup>2</sup>. Sa population augmente régulièrement et compte plus de 60 millions d'habitants.

**Ses caractéristiques :**

Capitale - Paris,  
Langue - Le français,  
Monnaie - L'euro,  
Drapeau - Bleu, blanc, rouge,  
Hymne - La marseillaise,  
Fête nationale - 14 juillet

**Son rugby :**

La France possède une équipe de France de rugby à XV, appelée «Le 15 tricolore». Elle est reconnue comme l'une des meilleures équipes du monde. Son emblème est le coq. Sa tenue traditionnelle se compose d'un maillot bleu, d'un short blanc et de chaussettes rouges.

**HISTOIRE DU RUGBY  
et  
de la coupe du monde**

Le rugby est le descendant des jeux de balle du Moyen-âge comme la soule française ou le football anglais. C'est à l'école de la ville de Rugby, en 1823, qu'un élève, William Webb Ellis, innove au cours d'un match de football. Au lieu de botter la balle, il court vers le but adverse en la prenant dans ses mains.

Cette action va donner sa spécificité au football de la célèbre école. Les élèves de Rugby rédigent en 1846 ses premières règles. Ce sport est implanté au XIX<sup>ème</sup> siècle dans l'Empire britannique et en France. La Coupe du Monde de Rugby a été créée en 1987 et ce sport prend alors toute sa dimension internationale.

NOUVELLE  
ZELANDE**Son identité géographique :**

Située sur le continent océanique, la Nouvelle Zélande s'étend sur une superficie de 268 680 km<sup>2</sup> et sa population de 43 millions d'habitants se compose majoritairement d'européens avec une minorité principale de maoris.

**Ses caractéristiques :**

Capitale - Wellington,  
Langue - Anglais,  
Monnaie - Dollar,  
Drapeau - Bleu, rouge, blanc,  
Hymne - Le «Gold defended Zealand»,  
Fête nationale - 6 février

**Son rugby :**

La Nouvelle Zélande possède une équipe de rugby à XV, surnommée «Les All Blacks». Ils sont les ambassadeurs de leur pays dans le monde entier. Elle est considérée comme la meilleure équipe du monde, de par son palmarès. Son emblème est la fougère d'argent. Les All Blacks sont connus pour leur tenue toute en noir et leur chant de guerre qu'ils interprètent avant chaque début de match pour intimider leurs adversaires : le fameux «HAKA».

**Fair play et valeurs**

Le fair-play, l'esprit sportif ou le franc-jeu désigne une conduite honnête dans un jeu et dans toutes circonstances. Utilisé couramment dans le monde du sport, ce terme recouvre à la fois, le respect de l'adversaire, des règles, des décisions de l'arbitre, du public et l'esprit du jeu, mais aussi de la loyauté, la maîtrise de soi et la dignité dans la victoire comme dans la défaite.

Le terme fair play est une expression anglaise composée de fair («clair, franc, honnête, sans tricherie») et de play («jeu»).

Le terme est employé par Charles de Montalembert, dès 1856, en France. Il est depuis entré dans le langage courant dans de nombreuses langues et constitue un élément essentiel des «valeurs du sport», particulièrement en rugby.

**Le rugby et ses valeurs :**

**Solidarité, fraternité,  
respect, persévérance et  
don de soi**

Un DVD pour des apprentissages



Vous trouverez, dans ce DVD, toutes les clés pour mettre en œuvre des modules Rugby de 8 séances pour chaque cycle d'apprentissage, de la maternelle au CM2. Expérimentées par plusieurs classes du territoire, les situations proposées sont organisées en fiches pédagogiques. Des croquis illustreront des actions à mener mais surtout vous pourrez visualiser des vidéos appropriées à chaque niveau d'âge.

Ce DVD vous invite donc à voyager dans le monde du rugby et à accompagner le XV de France jusqu'en Nouvelle Zélande à la rentrée prochaine.

**SEANCE N°1**  
SITUATION « DÉCOUVERTES »

**Thème :** Découverte de l'activité et du ballon

**Objectifs :**

- Manipuler un ballon
- Solliciter dans un espace défini
- Apprendre la règle fondamentale de la marque
- Commencer à développer la notion d'essai

**Matériel :** Pisto (2 couleurs différentes par atelier), 1 ballon par atelier

**But :** S'engager à la manipulation du ballon et marquer des essais

**Objectifs :**

- Chaque joueur a un ballon dans sa main
- Le ballon est au sol
- Le ballon est au sol
- Le ballon est au sol

**Objectifs :**

- Chaque joueur a un ballon dans sa main
- Le ballon est au sol
- Le ballon est au sol
- Le ballon est au sol

**Objectifs :**

- Chaque joueur a un ballon dans sa main
- Le ballon est au sol
- Le ballon est au sol
- Le ballon est au sol

**SEANCE N°3**  
SITUATION N°1

**Thème :** Lutter individuellement

**Objectifs :**

- S'engager et plaquer
- Découverte de la règle du tenu
- Se remettre dans l'action le plus vite possible
- Maintenir une action malgré la contrainte

**Matériel :** Pisto (2 couleurs différentes par atelier), 1 ballon par atelier

**But :** Mettre au sol un joueur qui cherche à avancer en saut pieds joints

**Objectifs :**

- Le joueur qui avance se relève le plus vite possible
- Le joueur qui plaque se relève le plus vite possible
- Le joueur qui plaque se relève le plus vite possible
- Le joueur qui plaque se relève le plus vite possible

**POUR ALLER PLUS LOIN**

**Contacts**

Votre Union Départementale Ugsel et/ou votre Comité Départemental FFR est à votre disposition pour vous aider à mettre en place un projet d'animation.

**Outils**

- Le CDROM "Graine d'Ovalie 2007" avec des pistes interdisciplinaires
- Un 4 pages Cycle 2 "Jouer au rugby"
- Des Prim'Infos n° 120, 151, 180...

**Matériel**

Possibilité d'emprunter des kits de ballons et de chasubles auprès de votre union ou de votre comité local.

Retrouve tous les pays qui participent à la coupe du monde



- (A) Nouvelle-Zélande
- (B) Afrique du Sud
- (C) Angleterre
- (D) Argentine
- (E) France
- (F) Australie
- (G) Écosse
- (H) Fidji
- (I) Irlande
- (J) Italie
- (K) Pays de Galles
- (L) Tonga
- (M) Namibie
- (N) Canada
- (O) États-Unis
- (P) Japon
- (Q) Géorgie
- (R) Russie
- (S) Samoa
- (T) Roumanie



Comprendre le «Ka Mate»

L'origine de ce chant viendrait du chef maori Te Rauparaha (1768-1849). Pour échapper à des ennemis, il se serait caché dans un fossé sur les conseils d'un autre chef de tribu. Les paroles du haka évoquent son angoisse («C'est la mort») puis son soulagement quand les ennemis s'en vont («C'est la vie»). «L'homme poilu qui est allé chercher le soleil» désignerait Te Wharerangi, le chef de tribu qui a aidé Te Rauparaha à quitter l'ombre du fossé pour retrouver le soleil du jour. Pour le remercier, celui-ci aurait dansé et chanté.

**Voici les paroles sur ce chant ainsi que leur traduction :**

Ringa pakia / *Frappez des mains sur les cuisses*  
 Uma tiraha / *Que vos poitrines soufflent*  
 Turi whatia / *Pliez les genoux*  
 Hope whai ake  
*Laissez vos hanches suivre le rythme*  
 Waewae takahia kia kino  
*Frappez des pieds aussi fort que vous pouvez*  
 Ka Mate ! Ka Mate !  
*C'est la mort ! C'est la mort !*  
 Ka Ora ! Ka Ora !  
*C'est la vie ! C'est la vie !*  
 Tenei te ta ngata puhuru huru / *Voici l'homme poilu*  
 Nana nei i tiki mai  
*Qui est allé chercher le soleil et l'a fait briller*  
 Whakawhiti te ra  
*Faites face ! Faites face en rang !*  
 A upane ka upane ! / *Soyez solides et rapides !*  
 A upane kaupane whiti te ra ! / *Devant le soleil qui brille !*  
 Hi ! Hi !



Réponses  
 1C-2F-3A-4E-5B-6K-7G-8I-9L-10H-11J-12D-13O-14N-15T-16Q-17S-18P-19R-20M